



L'internationale

LE COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU REMPORTE UN PRIX D'EXCELLENCE DE L'ACDI

Meilleurs projets de coopération réalisés par les collèges et universités du Canada

Le collège François-Xavier-Garneau a reçu le 6 juin dernier à Ottawa une plaque de la Ministre de la coopération internationale, l'honorable Susan Whelan, en guise de Prix d'excellence de l'ACDI pour les meilleurs projets

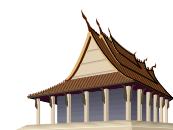
de coopération réalisés par les collèges et universités du Canada. C'est le projet « Gestion de l'environnement au Laos » réalisé de 1997 à 2001, qui mérite cette reconnaissance pour des projets de coopération institutionnelle qui appuient le développement durable et visent à réduire la pauvreté.

Cet hommage particulier confère à ce projet réalisé en partenariat (collège François-Xavier-Garneau, collège de Rosemont et l'Institut de recherche en urbanisme du Laos, une reconnaissance à la fois nationale et internationale. « Le comité de sélection a notamment été impressionné par la pertinence du projet, par l'excellence et le caractère durable des résultats, par la qualité des partenariats établis et par la cohésion avec les priorités identifiées par l'ACDI. »

Le projet « Gestion de l'environnement urbain au Laos » a permis de contribuer à la formation environnementale des intervenants responsables de la gestion et de la planification du développement urbain du Laos. Aussi, il a connu un vif succès et a même permis la réalisation d'un colloque national sur la problématique du développement urbain et de ses impacts sur l'environnement ainsi que la publication d'un Guide environnemental du milieu urbain.

Les collaborateurs au projet sont : madame Paule Racine, coordonnatrice de

Garneau-International, collège François-Xavier-Garneau, conception, rédaction et gestion du projet, monsieur Gaston Cadrin, enseignant en Géographie au collège François-Xavier-Garneau, intervenant principal sur la question environnementale avec madame Danielle Dumont-Frenette et monsieur Pierre Élie, enseignants en Aménagement du territoire au collège de Rosemont. Monsieur Gaston Faucher, adjoint au directeur des études au collège François-Xavier-Garneau, a collaboré au volet gestion de la cellule de formation continue mise en place à l'Institut de recherche en urbanisme. Toutes nos félicitations à cette équipe !



CHINE – CÉGEP INTERNATIONAL PARTICIPE À UNE MISSION PRÉPARATOIRE EN CHINE

Une mission du gouvernement du Québec dans le domaine de la formation est prévue en Chine au mois de novembre 2002; elle sera dirigée par le ministre de l'Éducation du Québec. Lors de cette mission sectorielle, les établissements présents seront invités à présenter des offres de services dans des secteurs spécifiques.

DANS CE NUMÉRO :

Collège François-Xavier Garneau remporte un prix d'excellence de l'ACDI	1
Chine - Cégep international participe à une mission préparatoire en	1
Espace publicitaire en France	2
Salons et événements de promotion 2002-2003	2
Pierre Brodeur en poste à Paris	3
Nouveau directeur des affaires internationales et canadiennes	3
Échanges entre les cégeps et les IUT	3
Session de formation sur les appels d'offre	3
Liens avec le Liban	4
Prochain colloque de Cégep international	4

Afin de préparer cette mission, le ministère de l'Éducation en collaboration avec le ministère des Relations internationales (en particulier les bureaux du Québec en Chine) organisent une mission préparatoire et ont convié Cégep international à y participer. Les rencontres et visites auront lieu dans les villes de Pékin, Chengdu et Shanghai du 2 au 16 juillet. L'équipe qui se rendra en Chine est composée de Geneviève Gougeon (Cégep international), Hardy Manhas (Réseau Trans-Tech), Gabriel Gaudette de la Direction Asie Pacifique du ministère des Relations internationales et Jean-Marc Peter de la Direction des affaires internationales et canadiennes du ministère de l'Éducation. Le programme de rencontres comprend des réunions avec des intervenants chinois dans le domaine de la formation et du monde des affaires.

L'objectif de cette mission préparatoire est de sonder les intérêts des intervenants chinois en formation de niveau technique et pré-universitaire. Un rapport sur les rencontres et les intérêts en matière de formation sera transmis aux cégeps au début du mois d'août. Geneviève Gougeon aura également la responsabilité de présenter le système collégial et l'étendue des formations offertes. Ainsi, les intervenants chinois présents lors de la mission de novembre auront déjà reçu une information de base avant d'écouter la présentation des offres de services spécifiques des cégeps.



cégep international

■ Si vous n'avez pas réussi votre BAC et désirez poursuivre des études universitaires...

■ Si vous désirez poursuivre des études afin d'obtenir l'équivalent d'un BTS ou un DUT au Québec...

Les Cégeps (Collège d'enseignement général et professionnel) du Québec peuvent accueillir des étudiants français dans les programmes préuniversitaires (équivalent BAC français) et techniques (équivalent DL¹ et BTS français).

Informations sur les cégeps et les programmes offerts
<http://www.meq.gouv.qc.ca/ers/sup/ans/col/index.html>

Pour un suivi personnalisé et des réponses à vos questions contactez Geneviève Gougeon / Responsable recrutement international
 email ggo@fedegeps.qc.ca

Téléphone : 514 381-8831 poste 2384. Télécopieur : 514 381-2269
<http://www.cgepinformation.qc.ca>

ESPACE PUBLICITAIRE EN FRANCE

Cégep international a réservé un espace publicitaire dans la Revue de l'Étudiant édition spéciale de juin 2002 dont le thème est « Spécial BAC ».

La revue est distribuée à 100 000 exemplaires à travers la France et elle vise les élèves de terminale, candidats au baccalauréat. Pour les cégeps, il s'agit de la clientèle française idéale. La revue est distribuée à l'entrée de la première épreuve du BAC et est remise à tous les visiteurs du Salon du Bac. Ce salon se tient à Paris les 3 et 4 juillet et accueille environ 11 000 visiteurs dont 38% sont des bacheliers. Les étudiants sont invités à entrer en communication avec Geneviève Gougeon afin de prendre connaissance des possibilités d'études dans les cégeps.

CÉGEP INTERNATIONAL AUX SALONS ET ÉVÉNEMENTS DE PROMOTION EN 2002-2003

Cégep international assure la promotion du réseau collégial en participant à des salons et activités destinées à recruter des étudiants étrangers. Au cours de la dernière année, Cégep international a été présent en Tunisie, au Maroc et au Mexique. Nous avons pu y constater un fort potentiel de recrutement pour les cégeps et nous avons décidé de renouveler l'expérience. En 2002 et 2003, nous ciblons ces mêmes pays en plus de la Chine et de la France.

Cégep international sera présent aux événements suivants :

- ▶ **Salon de l'Éducation à Tunis - Tunisie**
Organisé par l'Ambassade du Canada à Tunis.
16-17-18 octobre 2002
- ▶ **Mission du Québec en Chine dans le domaine de l'éducation**
Organisée par le MEQ et le MRI
Début novembre 2002
- ▶ **Salon de l'éducation à Paris - France**
Organisé par l'Étudiant
20 -24 novembre 2002

- ▶ **Edu-Canada à Mexico - Mexique**
Organisé par le Réseau des Centres d'éducation canadiens
18 et 19 février 2003
- ▶ **Forum de l'Étudiant et de la formation à Casablanca - Maroc**
Organisé par la Revue de l'Étudiant Marocain.
24 au 27 avril 2003



PIERRE BRODEUR EN POSTE À PARIS

Monsieur Pierre Brodeur, directeur des affaires internationales et canadiennes au ministère de l'Éducation du Québec, s'envole vers la Délégation générale du Québec à Paris où il occupera le poste de Directeur des relations scientifiques, techniques et sociales.

Cégep international a su apprécier à maintes reprises la précieuse collaboration de Pierre Brodeur autant lors de la réorganisation de l'organisation en 1999 que dans de nombreux projets et dossiers touchant la promotion internationale des cégeps. Il a de plus été l'un des principaux artisans de la création du Programme d'internationalisation de l'éducation au Québec (PIEQ) dont les cégeps se prévalent régulièrement.

Nos meilleurs vœux de succès à Paris!

NOUVEAU DIRECTEUR DES AFFAIRES INTERNATIONALES ET CANADIENNES

Monsieur Patrice Lafleur occupera le poste de directeur des Affaires internationales et canadiennes en remplacement de Pierre Brodeur. M. Lafleur était jusqu'alors directeur France au ministère des Relations internationales. Il a également été en poste dans des délégations du Québec à l'étranger,

dont celle de Mexico.

DES ÉCHANGES ENTRE LES CÉGEPS ET LES IUT

Une dizaine d'étudiants du secteur technique inscrits aux Cégeps de Rosemont, Shawinigan, Ste-Foy et Montmorency compléteront une session ou une année d'étude dans des Instituts universitaires techniques (IUT) en France en 2002-2003. Il s'agit d'une retombée concrète de la mise en œuvre de l'entente signée entre la Fédération des cégeps et l'Association des directeurs généraux des IUT il y a quelques années. Ces étudiants pourront compter sur l'apport du Programme d'études collégiales et universitaires en France (PÉCUF), programme financé par le MEQ et administré par l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ). Cégep international a négocié et obtenu du MEQ un apport financier supplémentaire au programme PÉCUF pour faciliter ces séjours d'étude en France. Nous espérons que cette expérience permettra d'évaluer la pertinence de telles mesures favorisant la mobilité étudiante dans un cadre d'études créditées.

Par ailleurs, 27 étudiants français effectueront des séjours d'études au Québec dans le cadre de cette entente. Ils seront accueillis par les cégeps de Granby, Ste-Foy, Lévis-Lauzon, Sherbrooke, Maisonneuve, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Félicien et Shawinigan.

Cégep international tient à souligner l'apport de plusieurs personnes de différents cégeps à ce dossier, tout particulièrement M. Jacques Gilbert directeur des études au Collège Shawinigan et M. Christian Beaulieu, enseignant à ce même collège qui ont coordonné ce dossier au cours des deux dernières années. Merci également à M. Patrick Beauchesne enseignant au Cégep de Rosemont et à M. Yves Lafond enseignant au Cégep de Sherbrooke.

SESSION DE FORMATION SUR LES APPELS D'OFFRE

Cégep international a proposé une session de formation sur les appels d'offre internationaux qui

s'est tenue au Collège Jonh Abbott en mai dernier. Dix-sept participants et participantes ont répondu à l'appel provenant de treize cégeps. L'évaluation faite par les personnes présentes a été des plus positives et nous incitera à poursuivre dans cette voie l'année prochaine. Les deux personnes ressources lors de cette session, M.M Jean-Pierre Pelletier, de la firme Dessau-Soprin et Alain Dunberry, consultant et professeur à la faculté des Sciences de l'éducation à l'UQAM, ont su mettre au profit des participants leur longue expérience dans le domaine international.

LIENS AVEC LE LIBAN

Le directeur de la Fondation Al-Kafâat du Liban, M. Raïf Shwayri nous a rendu brièvement visite en juin. Cette Fondation, qui offre des programmes de formation professionnelle, technique et universitaire à des jeunes de toute origine religieuse et culturelle issus de milieux défavorisés, collabore présentement avec le Collège Montmorency pour le développement de programmes dans le domaine de la réhabilitation. M. Shwayri en était à sa deuxième visite au Québec.

Par contre, le ministre libanais de l'Éducation, invité par le gouvernement du Québec, a, pour une seconde fois, reporté sa visite.

D'autre part, nous sommes toujours en attente de nouvelles concernant la soumission d'une proposition, en partenariat avec Éducation internationale, en réponse à un appel d'offre de la Banque mondiale pour la formation de formateurs au Liban.

POSSIBILITÉS D'ÉCHANGES

Le Collège Dorset en Colombie-Britannique est prêt à accueillir des étudiants québécois. Pour plus d'informations, contactez : Jean Simard, *Canadian Universities & Colleges Information Centre*
Tel : 604-681-5264 ou 604-306-9511
Fax : 604-874-8686
Courriel: jsimard@cucic.com

PRÉPAREZ L'AUTOMNE!

Le prochain colloque de Cégep international aura lieu les 2-3-4 octobre 2002 au Collège Shawinigan.

Thème : L'internationalisation des cégeps : bilan et espoirs!

Objectifs :

- ▶ mettre en valeur les expériences menées par les cégeps en matière d'internationalisation
- ▶ faire le point sur les dossiers prioritaires
- ▶ examiner des pistes d'orientation pour Cégep international
- ▶ apprendre de l'expérience d'autres pays et se renseigner sur des enjeux majeurs touchant l'internationalisation de l'éducation

Le programme du colloque sera disponible au retour des vacances et nous solliciterons comme d'habitude votre collaboration. Nous souhaitons apporter une attention particulière au bilan des différentes expériences menées dans les cégeps touchant la mobilité étudiante, l'internationalisation des programmes de formation, l'exportation du savoir faire et l'accueil d'étudiants étrangers. Des invités de marque sont attendus!



BONNES VACANCES!

À ceux et celles qui sont encore au boulot : bonnes vacances, bon repos, bon rêve, bon dépaysement!
A ceux et celles qui liront ce bulletin au retour de vacances : bonne rentrée et beaucoup d'énergie pour l'année qui commence!

Rédaction : Evelyne Foy
Geneviève Gougeon

Révision : Evelyne Foy

Mise en page : Isabelle Leveau